

# ZUSATZKARTE

Art des Fahrzeuges <b>Kleinbus</b>	Fabrikmarke <b>PEUGEOT</b>	<b>J 7 PX 24</b> (16 Plätze)	Typenschein-Nummer CH <b>2630 08</b>
---------------------------------------	-------------------------------	---------------------------------	---

ERKENNUNGSMERKMALE **"J7 PX 24"** vor Fahrgestell-Nr. sowie auf Hersteller-Plakette, rechts neben Beifahrersitz

Ab Fahrgestell-Nummer **J7 PX 24 4 500 001**

Fahrgestellnummer eingeschlagen **rechts neben Beifahrersitz**  
 Motorkennzeichen eingeschlagen **"Q"** links auf Motorblock hinter Motor-Nummer  
 Hersteller **Automobiles PEUGEOT SA, Paris (F)** Importeur **PEUGEOT-SUISSE SA, Bern**

<b>FAHRGESTELL</b> Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb <u>Vorderräder</u>	<b>MOTOR</b> Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>links</u> Lenkhilfe <u>                    </u>	Marke <u>PEUGEOT</u> Treibstoff <u>B</u>
Betriebsbremse <u>hydraulisch, 2-Kreis, Innenbacken, m.Unter-</u>	Typ <u>Q</u>
Hilfsbremse <u>) mech. IB, auf die [druck-Unterstützung *)</u>	Lage <u>vorn</u> Anz. Zyl. <u>4</u>
Stellbremse <u>) Vorderräder</u>	Bohrung <u>84</u> Hub <u>81</u>
Getriebeart <u>mech. vollsynchronisiert</u> Anz. Gänge <u>4</u>	Hubraum <u>1796</u> cm <sup>3</sup> Steuer-PS <u>9,15</u>
Diff. Sperre <u>-</u> Zughaken <u>-</u> Höchstgeschwind. <u>102</u> km/h	Leist.-PS <u>63</u> (DIN) bei <u>5000</u> U/min

<b>KAROSSERIEFORM</b> <u>Kleinbus mit 2 Längs-</u> Anz. Türen <u>2+1</u> Flügel- <u>bänken hinten</u> <u>[türe hinten]</u>	Kühlung <u>Wasser</u>
Anz. Plätze: TOTAL <u>16</u> ; vorn <u>2</u> ; Mitte <u>   </u> ; hinten <u>14</u> ; Stehplätze <u>   </u>	Lärm <u>78</u> dB (A) bei <u>5000</u> U/min
	Lärmdämpfung <u>2 Töpfe 187 x Ø 106</u> <u>503 x Ø 137</u>

<b>ABMESSUNGEN</b> Spurweite V <u>1490</u> H <u>1620</u> Spurkreis L <u>13,8</u> R <u>13,55</u>
Achsabstand <u>2500</u> / ( <u>   </u> / <u>   </u> / <u>   </u> )
<u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>
Länge <u>4750</u> <u>2950</u>
Breite <u>2050</u> <u>1755</u>
Höhe <u>2270</u> <u>1830</u>
Ueberhang V <u>1200</u>
H <u>1050</u> <u>900</u>
S <u>   </u> <u>   </u>

<b>GEWICHTE</b>	<u>Vorn</u>	<u>Mitte</u>	<u>Hinten</u>	<u>TOTAL</u>
Leergewicht	<u>1100</u>	<u>   </u>	<u>600 **)</u>	<u>1700</u>
Nutzlast	<u>410</u>	<u>   </u>	<u>890</u>	<u>1300</u>
Total	<u>1510</u>	<u>   </u>	<u>1490</u>	<u>3000</u>
Fabrik-Garantie	<u>1750</u>	<u>   </u>	<u>1600</u>	<u>3000</u>
Reifen-Dimens.	<u>19-400 XC</u>			
Tragkraft p. Achse	<u>1750 (3,75)</u>	<u>   </u>	<u>2000 (4,25)</u>	
Fabrikgar. max. Anhängelast	<u>1200</u> kg			
bei Versuche in Steigung von 16 % = gut				

AUSRÜSTUNG §) Elektr. Anlage 12 v

Fernlicht 2/ CR (E) Lichtupe vorhanden

Abblendlicht 2/ CR (E) Standlicht 2/ A (E)

Markierlicht - Nebellampen -

Warnvorrichtung 1/ elektrisch (1-Ton) Lautstärke 99 (dB) A

Scheibenwischer 2/ elektrisch (1-St.) Waschanlage vorhanden

Schlusslicht 2/ R-S1 (E) Rückstrahler 2/ I (E)

Stoplicht 2/ R-S1 (E) Rückfahrlampen -

Kontroll-Nr.-Bel. 1/ links separat Schildform Hochformat

Rückspiegel 2/ aussen Geschw.-Messer km/h

Richtungsblinker 4/

Vorn 1 (E) seittl. hinten 2a (E)

Warnblinkanlage - Arbeitslampen -

Diebstahlsicherung: Lenkradschloss

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Kleinbus

Marke & Typ PEUGEOT J7 PX 24

Typenschein-Nummer CH 2630 08

Karosserieform Kleinbus

Plätze : Total 16 (Vorn) 2

Leergewicht 1700 Treibstoff B

Nutzlast 1300 PS 9,15

Gesamtgew. 3000 Hubraum 1796

Anhängelast -

Gew. des Zuges -

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN : Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = Prototyp

\* ) Betriebsbremse: mit lastabhängigem Bremskraftausgleich auf die Hinterachse

1. Kreis auf die Hinterräder und Sekundär-Zylinder auf die Vorderräder

2. Kreis mit Primär-Zylinder auf die Vorderräder

\*\* ) Leergewicht der Hinterachse muss wenigstens 600 kg betragen (Bremsverhalten). Türführungsschienen beidseitig oben, hinten scharfkantig; werden mit abgerundetem und mit Plastik eingefasstem Profilblech verlängert.

§) Bei geöffneter Flügeltüre sind die beiden original Rückstrahler verdeckt. Es werden zwei zusätzliche Rückstrahler an der Innenseite der Flügel montiert.

Schutzvorrichtung hinter beiden Vordersitzen muss vorhanden sein.

1 Hammer zum Öffnen der Notausstiege vorhanden

Ort und Datum der Prüfung  
Bern, 2.6.72

Die Prüfungskommission

br

Art des Fahrzeuges Kleinbus	Fabrikmarke P E U G E O T	J7 PX 24 (16 Plätze)	Typenschein-Nummer CH 2630 08
--------------------------------	------------------------------	-------------------------	----------------------------------

Z U S A T Z K A R T E I.

Typenüberprüfung vom 12.6.73 in Bern - jak

Ab Fahrgestell-Nr.: J7 PX 24 4 535 001

Betriebsbremse : hydraulisch, 2-Kreis, V=Scheiben / H= IB, mit Unterdruck-Unterstützung, lastabhängiger Bremskraftausgleich auf Hinterachse.  
1. Kreis auf die Hinterräder und Sekundär-Zylinder auf die VR.  
2. Kreis mit Primär-Zylinder auf die Vorderräder

Nachtrag vom 11.7.77 - PR

Ab Fahrgestell-Nr. = J7 PX 24 - 4656001 wird das Fahrzeug nur noch mit 1 Auspufftopf 600 x  $\varnothing$  135 mm ausgerüstet.

Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt= 29,8 km/h; M2; iA 0,152; 80,5 dB/A.

Nahfeldmessung : 91,5 dB/A bei 3750 U/min.

Abgasprüfung : CO 2,3 % bei 900 U/min.